

西爪省双木丹县发生土崩

至少13人死亡多人下落不明 3人逃出生天

【本报讯】2021年1月9日，西爪省双木丹(Sumedang)县 Cimanggung镇 Cihanjuang乡 Bojong Kondang村发生严重山体滑坡事件，结果造成很多人伤亡，遇难者除了当地人之外，正在进行搜救的数位联合搜救队员也遭殃。

全国抗灾机构万隆分区主任德登(Deden Ridwansah)1月10日凌晨在现场表示，前一天(9日)下午

3时30分左右当地发生首次山体滑坡，接着在傍晚6时30分又发生第二次山体滑坡，结果造成至少13人被活埋而死，3人死里逃生和一些人下落不明。

其中3名罹难者是Cimanggung镇军支区指挥官瑟迪欧上尉(Setiyo Pribandi)，Cimanggung镇治安与公共秩序部主任苏哈达(Suhada)和双木丹县地方救灾机构紧急和后勤部主

任叶迪(Yedi)，其他死者则身份不明，包括1名女童和1名男童。

德登说：“万隆搜救队员在进行搜救行动时，发现山上有裂缝，很有可能性又会再发生土崩。因考虑到情势非常不利，一切的搜救行动暂且停下来，待明日一早我们会扩大搜索范围，再继续采取搜救行动，目前所有的灾民统统已疏散到诊疗中心或安

全地区避难。”

双木丹县地方秘书赫尔曼(Herman Suryatman)在另一个场合表示，由于Bojong Kondang村发生山体滑坡，大约有百多名的当地居民离家避难，因此当地县府已准备了一些地方给灾民避难并建了公共厨房，同时社会部也提供了总值10.53亿盾的大米、衣服和生活必需品等援助。(Sm)

中國銀行 雅加达分行
BANK OF CHINA JAKARTA BRANCH

Date : 8 January 2021 Time : 09:00 WIB

中国銀行雅加达分行银联借记卡
Kartu Debit UnionPay Bank of China Cabang Jakarta

一张卡片两种币别，探索中国的最佳伙伴
Satu Kartu Dua Mata Uang, Teman Sempurna Menjelajahi China

外币对印尼盾牌价
Foreign Exchange Rate against IDR

Currency	TT Buy	TT Sell	Cash Buy	Cash Sell
AUD IDR	10,700.14	10,890.14	0.00	0.00
CNY IDR	2,131.16	2,189.16	2,129.16	2,191.16
EUR IDR	16,889.77	17,229.77	0.00	0.00
GBP IDR	18,677.55	19,077.55	0.00	0.00
HKD IDR	1,779.92	1,822.92	1,775.92	1,826.92
JPY IDR	132.55	135.55	0.00	0.00
MOP IDR	0.00	0.00	1,689.60	1,801.60
SGD IDR	10,383.83	10,603.83	0.00	0.00
USD IDR	13,740.00	14,140.00	13,735.00	14,145.00

去年国企获注资 75.94 万亿盾

以提高政府持股权并加强国企财政与服务能力

【本报讯】政府在2020年度期间，为了加大抗击新冠病毒力度，同时也为了加速推动经济复苏，曾通过财政部长穆丽亚妮向一些国企注资共约75.94万亿盾。

财政部国家资产总署长伊沙(Isa Rachmatarwata)

日前在雅加达阐明，政府在2020年度期间通过注资以加大在国企持股权的方式，向多个国企注资共约75.94万亿盾。其中用于经济复苏的注资金约达19.65万亿盾，而非用于经济复苏的注资金约达56.28万亿盾。

伊沙说：“政府向诸多国企注资是选择性的，即是针对某些迫切需要更多资金以保持或提高营业和服务。而且政府提供的注资也分为两种，其一是在我国未出现新冠疫情时期已经发放注资资金，另一是我国发生新冠病例之后才给予注资。”

BPUI公司获得6万亿盾作为发放人民营业贷款保证金用途，PNM公司获得1.5万亿盾用于向中小微企业加大贷款用途，LPEI公司获得5万亿盾和印尼基础设施保证公司(PII)用于企业保证金。

另外还有Hutama Karya公司获得7.5万亿盾，印尼旅游业发展公司(ITDC)获得0.5万亿盾，用于加速发展基础设施建设用途。除此之外，还有Bio Farma公司获得2万亿盾用于购买新冠疫苗原材料和建设疫苗工厂用途，投资管理公司(LPI)获得15万亿盾作为首期国家主权基金用途。

政府也向一些国企提供有关加速经济复苏方面的注资资金，其中是卡钢公司(Krakatau Steel)获得3万亿盾，鹰航公司(Garuda)获得8.5万亿盾，铁路公司(KAI)获得3.5万亿盾，Perumnas公司获得6500亿盾，努山达拉农园公司(PTPN)获得4万亿盾。(hshs)

在我国未出现新冠疫情时期获得政府注资的国企，其中是国电公司(PLN)获得5万亿盾，SMF公司获得1.75万亿盾，PNM公司获得1万亿盾，Hutama Karya公司获得3.5万亿盾，Geo Dipa Energi公司获得0.7万亿盾，印尼出口融资公司(LPEI)获得5万亿盾，BPUI公司获得2680亿盾。

在我国出现疫情之后才获得注资的国企，其中是



财政部对我国在2021年将会获得5%经济增长率表示乐观，因消费市场活动在新常态的适应时期内显示出增升的现象，加上政府支持民众的购买能力。图示：1月10日在雅加达Cillitan高速路入口处经过的车辆。

爪哇巴厘限制社区活动期间 当局在高速路将严格履行抗疫卫生规则

【本报讯】公共工程与民居部高速路建设机构主任达囊(Danang Parikesit)上周末召开在线新闻发布会上表示，爪哇岛和巴厘岛限制社区活动，在这期间高速路段将严格履行抗疫卫生规则，如同2020年圣诞节和2021年元旦期间的实施更严格限制一样。

其中一个将严格履行抗疫卫生规则，就是如果高速路的休息区开始出现人群聚集现象，当局就会把高速路使用者转移到其它方向，因为休息区只可容纳50%的正常容量而已。

其实，这种方法已在2020年圣诞节和2021年元旦期间实施了，因此这次的抗疫卫生规则并没有太多的调整，规定方面仍然与之前相同。

达囊说，高速路的休息区和收费站仍成为抗疫卫生规则的重点，因此当局将与高速路管理公司(Jasa Marga)携手合作，严格监视这2处保持清洁和卫生。

众所周知，政府将从本月11日至25日旗帜，限制爪哇岛和巴厘岛的社区活动或称实施限制社区活动(PPKM)，这是根据2020年有关在加快处理新冠病毒期间实施大规模社区隔离措施的第21号政府条例的规定付诸实施。(Sm)



根据央行1月10日发出的资料，去年首11个月国际贸易平衡表出现了大约196.6亿美元的顺差，比前年同期的35.1亿美元逆差好得多。图为雅加达丹戎普碌港口一角。

三林集团投资美佳银行 通过属下保险企业收购6.07%股权成为大股东

【本报讯】当前新冠病毒席卷全球的情况之下，几乎所有国家和经济体都受到疫情的负面影响，就是在这种状况中，各个企业很需要共同合作，尤其是国内企业更需要互相帮助，互补互成，而不是互相排斥，斗得你死我活。

根据上周末传出的消息，印尼三林集团(Grup Sallim)通过属下企业Indolife Pensiortama 保险公司继续在印尼股市收购美佳银行(Bank Mega)的大量股票，如今该由已故印尼著名企业家林绍良创办的营业集团已持有美佳银行大约3.04万亿盾持股权。

给予收购。当天吸纳的持股权达4亿2280万7744股。

三林集团通过成立于1991年的Indolife Pensiortama 保险公司收购美佳银行大约3.04万亿盾持股权，致使该保险公司成为美佳银行的其中一个大股东，但并没有改变上述由苏西洛总统执政时代的经济统筹部长海鲁丹绒创办的美佳集团属下行业的控制权。

目前美佳银行仍然由持有58.01%股权的美佳集团成为最大股东，而Indolife Pensiortama 保险公司持有6.07%股权成为第二大股东，其他股权则由印尼股市诸多股东掌握。

值得一提的是三林集团自林逢生成为掌门人以来，更积极推动对国内投资营业的发展，尤其旗下旗舰印多福食品公司(Indofood)更是成为印尼乃至国际市场的庞大企业。(hshs)



贸易部预定今年度的非油气出口值指标为1800亿美元或比去年首11个月落实价值为1394.9亿美元增升2.18%。图为雅加达Bukit Duri家具工匠正在工作的镜头。

去年落实工资津贴 29.41 万亿盾 政府已向2400万受益人提供直接现金援助

【本报讯】根据劳工部的记录，政府为薪资在500万盾以下的私企员工提供的直接现金援助(BLT)或称为薪资津贴援助金(BSU)，2020年直至12月31日的落实价值共20.41万亿盾，或占29.76万亿盾全年指标的98.81%。

劳工部工业培训及社会保障事务总署署长德莉(Tri Retno Isnaningih)1月9日表示，上述发放BLT分为2个阶段。首期是向1226万人共发放14.71万亿盾，第2期向1224

万人共发放12.69万亿盾。因此还有29万4160人根据指定的指标还未获得BLT。该资料正在与发放该援助金的国营银行进行对账，以期获得真实的发放效果。

德莉说：“剩余的或还未发放的薪资津贴预算案已于2020年12月31日交还给国库。此事符合财政部长规定的条例。”(Ing)

Advertorial

专注于通道区顶转变位的回踩确认，黄金回撤修正空间相较有限！

基本面：
美国国会于当地时间1月6日举行参众两院联席会议，完成选举人票的清点工作。拜登共获得306张选举人票，特朗普则获得232张。联席会议主席、美国副总统彭斯主持会议并宣布拜登在美国总统大选中获胜。

当地时间1月7日晚，美国总统特朗普在推特账号解封后首次发布内容：新政府将在1月20日就职，现在将专注于有序、顺利的政权过渡，需要的是“治愈和和解”。

美国大选不确定性风险消除，这削弱了黄金避险买盘的支持，致使近期金价承压回撤调整。但同时，民主党在美国参议院决选中的胜利也将激发通胀预期，投资者或加大对更多财政刺激措施的押注，黄金作为对抗通胀的工具在中期上仍将得到良好的支撑，或限制金价回撤调整空间。

近期黄金借势调整的另一个推动力在于美元的反弹。上周三美国10年期国债收益率自3月以来首次升至1%以上；周四，美国国债收益率达到1.088%的高点；美国国债收益率飙升增加了持有无息黄金的机会成本。但很显然，美元的反弹走势或难以维持，美国上周所公布的就业市场数据不甚理想，一定程度上将制约美元的反弹空间；加之黄金修正调整后或将显示“廉价”回补买盘吸引力，金价的调整空间料将有限。

技术面：
日线图构建上，黄金在跨入2021年首个交易日即形成趋势通道区顶的有效突破显示利好，加之此前时价中轴附近的震荡整固已经历一段时间，可视为平台基础的夯实，有望借助突破吸引到跟进买盘人气从而形成合力，助推金价展开较大级别的延展行情。

此前我们曾提醒留意缺口及转变位的回踩确认需要，上周金价触及1959美元/盎司附近展开快速的回撤调整行情；在步临原通道区顶转变位后显示一定的支持，虽然未能触碰通道但距离并不远，加之缺口相对低档位的触及，使得这次的“回踩确认”稍有不足，或有继续测试确认的需要。

四小时图构建上，此前黄金挑战至1900整数关口后显示一定的结仓盘压力，但整体维持震荡上扬的节奏显示利好；而在上一周一早形成通道区顶的跳空突围后局面将被打开，怂恿到市场买盘跟进作为助推其加速上行延展，加之叠加结构位1930美元/盎司附近的顺利突破或趋向延展浪的构建，有望形成级别性的延展行情。

但是，黄金冲高后并没能展现出延展浪该有的斜率及速率支持，加之结构转变位突围之后缺乏回踩确认，制约了金价上行挑战表现。当前，随着快速量能释放行情的出现或吸引到技术回补买盘跟进预期，或限制当前金价的回撤调整步伐及空间。

另外，当前四小时图上的时价中轴位、原通道

区顶转变位及缺口低档逐步靠拢有望重叠形成三重支撑，保持低位吸引盘效应同时将提供较强支持，故建议投资者谨慎跟进当前金价回撤调整空间，或可适当进行回补买入操作的布局及准备。

投资策略：
(一)、可于1895-1902美元/盎司的区间择机买入，止损1890美元/盎司，目标1920-1940美元/盎司；
(二)、可于1875-1882美元/盎司的区间择机买入，止损1870美元/盎司，目标1900-1920美元/盎司。

PT. MENTARI MULIA BERJANGKA
独立分析师：凌健棋

专家透视